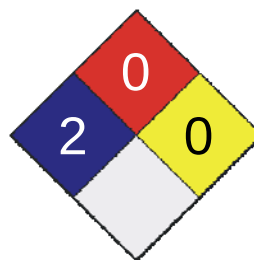


1. Identificación del producto y de la compañía

Nombre del producto	DIP-IT® Food & Beverage Stain Cleaner (Powder)
# CAS	Mezcla
Uso del producto	Limpiador
Distribuido por	Reckitt Benckiser Morris Corporate Center IV 399 Interpace Parkway P.O. Box 225 Parsippany, NJ 07054-0225 En caso de emergencia: 1-800-338-6167 Transporte emergencias: 24 horas Número de: América del Norte: CHEMTREC: 1-800-424-9300 Fuera de los Estados Unidos: 1-703-527-3887

REFERENCIA HMIS/NFPA	
Severo	4
Serio	3
Moderado	2
Ligeramente	1
Mínimo	0

Salud	* 2
Flamabilidad:	0
Riesgos Físicos	0
Protección personal	A



2. Identificación de riesgos

Resumen de emergencias	PRECAUCIÓN NOCIVO POR INGESTIÓN. IRRITANTE DEL OJO. Puede irritar la piel. No ingerir. NO lo deje caer en los ojos. Evítese el contacto con la piel. Lavarse las manos después de la manipulación. MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
Efectos potenciales a corto plazo para la salud	
Vías de exposición	Ojos, contacto con la piel, inhalación, ingestión.
Ojos	Levemente irritante para los ojos. Riesgo de lesiones oculares graves.
Piel	Puede causar irritación de la piel.
Inhalación	Exposure to airborne concentrations above statutory or recommended exposure limits may cause irritation of the nose, throat and lungs.
Ingestión	Nocivo por ingestión.
Órganos establecidos	Ojos. Sistema respiratorio. Piel.
Efectos crónica	No se esperan efectos crónicos sobre la salud relacionados con el producto terminado.
Señas y síntomas	Grave irritación de los ojos. Moderada irritación de la piel.
Cumplimiento regulatorio de OSHA	Este producto es calificado como "químicamente peligroso" en los términos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.
Riesgo de efectos ambientales	Vea la sección 12

3. Composición / Información sobre los ingredientes

Ingrediente(s)	# CAS	Porcentaje
Carbonato de sodio	497-19-8	20 - 40
Perborato sodico monohidrato	10332-33-9	20 - 40
Tetraborato de sodio	1303-96-4	2.5 - 10
Ácido silícico, sal del sodio	1344-09-8	10 - 20
Octaborato de disodio tetrahidratado	12280-03-4	10 - 20

4. Medidas de primeros auxilios

Procedimientos de primeros auxilios

Contacto con los ojos	En caso de caer en los ojos, enjuague INMEDIATAMENTE con bastante agua. En el caso de usar lentes de contacto, quíteselos y continúe enjuagando los ojos con agua por lo menos durante 15 minutos. Si la irritación persiste, consiga atención médica.
Contacto con la piel	En el caso de caer sobre la piel, lave con agua y jabón. Si aparece una irritación, busque atención médica.
Inhalación	Saque al aire libre.
Ingestión	Si se ingiere, NO provoque el vómito. Enjuagarse de inmediato la boca con agua. Si la persona está consciente y alerta, darle a beber un vaso de agua. Llame a un médico o a un centro de información toxicológica.
Notas para el médico	Contiene perborato de sodio, carbonato de sodio, y el silicato de sodio.
Consejo general	En caso de malestar, acuda al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta). Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio. Evitar contacto con ojos y piel. Mantener fuera del alcance de los niños.

5. Medidas para combatir incendios

Características inflamables	No inflamable según los criterios de OSHA.
Medios de Extinción	
Medio extintor apropiado	Polvo químico.
Medios inadecuados	No usar chorro de agua.
Protección para bomberos	
Riesgos específicos derivados del producto químico	No disponible
Equipo de protección para bomberos	Los bomberos deben usar ropa de protección completa que incluya aparato de respiración autónomo.
Productos de combustión peligrosa	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Óxidos de azufre. Algunos óxidos metálicos.
Datos de la explosión	
Sensibilidad al impacto mecánico	No disponible
Sensibilidad a la descarga estática	No disponible

6. Medidas de liberación accidental

Precauciones individuales	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. No toque el material derramado ni camine sobre él. No toque los recipientes dañados ni el material derramado si no está usando la vestimenta de protección adecuada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento.
Precauciones para la protección del medio ambiente	No eliminar en lagos, arroyos, estanques o aguas públicas Inform the relevant authorities if the product has caused environmental pollution.
Métodos de contención	Evite su entrada en vías fluviales, sistemas de drenaje, sótanos o áreas cerradas.
Métodos de limpieza	Antes de proceder a limpiar, referirse a los datos sobre riesgos dados más arriba. Usar una escoba o una aspiradora de residuos secos para recoger el material y eliminarlo adecuadamente sin levantar polvo. Enjuagar la zona con agua. Evitar que los derrames importantes entren en los desagües o vías de agua. Contactar a los servicios de emergencia y al proveedor para pedir consejos al respecto.

7. Manejo y almacenamiento

Manipulación	Asegure una ventilación apropiada. Establezca prácticas buenas de higiene industrial para la manipulación de este material. No coma ni beba durante su utilización. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la substancia. No ingerir. NO lo deje caer en los ojos. Evite el contacto con la piel y ropa. Evitar la inhalación del polvo. Minimice la generación y acumulación de polvo. No reutilice este recipiente.
Almacenamiento	Mantener fuera del alcance de los niños. Almacenar en el envase original en un lugar fresco, seguro y no accesible al alcance de niños y mascotas. Almacene en un lugar bien ventilado, seco y alejado de materiales incompatibles.

8. Controles de exposición y protección personal

Límite(s) de exposición	
Ingrediente(s)	Límites de exposición
Ácido silícico, sal del sodio	ACGIH-VUL No establecido OSHA-PEL No establecido
Carbonato de sodio	ACGIH-VUL No establecido OSHA-PEL No establecido
Octaborato de disodio tetrahidratado	ACGIH-VUL PPT: 10 mg/m3 OSHA-PEL No establecido
Perborato sodico monohidrato	ACGIH-VUL No establecido OSHA-PEL No establecido
Tetraborato de sodio	ACGIH-VUL PPT: 2 mg/m3 LECP: 6 mg/m3 OSHA-PEL No establecido
Controles de ingeniería	La ventilación general es normalmente suficiente.
Protección personal	
Protección para ojos y rostro	Si existe la posibilidad de que se produzcan salpicaduras o en caso de exposición a causa del trabajo, usar una protección adecuada para los ojos. Los prestadores de primeros auxilios deberán usar protección ocular y facial completa.
Protección de las manos	Usar guantes apropiados, resistentes a los productos químicos. Los prestadores de primeros auxilios deberán usar guantes impermeables.
Protección de la piel y del cuerpo	Como sea requerido por las normas del empleador.
Protección respiratoria	Normalmente no es necesario bajo condiciones normales de uso. Donde los niveles de la pauta de la exposición pueden ser excedidos, utilice un respirador aprobado de NIOSH.
Consideraciones sobre higiene general	Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. No coma ni beba durante su utilización. Lávese las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la substancia.

9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto	De flujo libre
Color	Blanco.
Estado físico	Polvo.
Olor	Característico
Umbral de olor	No disponible
Estado físico	sólido
pH	9.4 - 9.8 (10% solución)
Punto de congelamiento	No disponible
Punto de ebullición	No se aplica
Punto de fluidez	No disponible
Tasa de evaporación	No disponible
Punto de inflamabilidad	No disponible
Temperatura de autoignición	No disponible
Límites de inflamabilidad en aire, Inferior, % por volumen	No se aplica
Límites de inflamabilidad en aire, Superior, % por volumen	No se aplica
Presión de vapor	No se aplica
Densidad de vapor	No se aplica
Peso específico	No disponible
Coefficiente de la distribución de la agua/aceite	No disponible
Solubilidad (H2O)	Completa
Viscosidad	No disponible

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad	Este producto puede reaccionar con agentes oxidantes fuertes.
Posibilidad de reacciones peligrosas	La polimerización peligrosa no ocurre.
Estabilidad Química	Estable bajo las condiciones de almacenamiento recomendadas.
Condiciones a evitar	No mezclar con otros productos químicos. Evite que se congele. Mantener alejado del calor extremo. Exposición a la humedad.
Materiales incompatibles	Ácidos. Oxidantes.
Productos de descomposición peligrosos	Pueden incluir y no están limitados a: Óxidos de carbono. Óxidos de azufre.

11. Información toxicológica

Análisis de los componentes - CL50

Ingrediente(s)	CL50
Ácido silícico, sal del sodio	No disponible
Carbonato de sodio	400 mg/m3 Cuye
Octaborato de disodio tetrahidratado	No disponible
Perborato sodico monohidrato	No disponible
Tetraborato de sodio	No disponible

Análisis de los componentes - Oral DL50

Ingrediente(s)	DL50
Ácido silícico, sal del sodio	1153 mg/kg rata
Carbonato de sodio	4090 mg/kg rata
Octaborato de disodio tetrahidratado	2500 mg/kg rata
Perborato sodico monohidrato	780 mg/kg rata; 1060 mg/kg ratón
Tetraborato de sodio	2660 mg/kg rata; 5330 mg/kg Cuye

Efectos debidos a una exposición aguda

Ojos	Levemente irritante para los ojos. Riesgo de lesiones oculares graves.
Piel	Puede causar irritación de la piel.
Inhalación	Exposure to airborne concentrations above statutory or recommended exposure limits may cause irritation of the nose, throat and lungs.
Ingestión	Nocivo por ingestión.
Sensibilización	No se esperan efectos crónicos sobre la salud relacionados con el producto terminado.
Efectos crónica	No se esperan efectos crónicos sobre la salud relacionados con el producto terminado.
Carcinogenicidad	No se esperan efectos crónicos sobre la salud relacionados con el producto terminado.
ACGIH - Threshold Limit Values - Carcinogens	
Tetraborato de sodio	1303-96-4 A4 - Not Classifiable as a Human Carcinogen (listed under Borate compounds, inorganic)
Mutagenicidad	No se esperan efectos crónicos sobre la salud relacionados con el producto terminado.
Efectos sobre la reproducción	No se esperan efectos crónicos sobre la salud relacionados con el producto terminado.
Teratogenicidad	No se esperan efectos crónicos sobre la salud relacionados con el producto terminado.
Nombre de productos toxicológicamente sinérgicos	No disponible

12. Información ecológica

Efectos ecotoxicológicos	Los componentes de este producto se han identificado como teniendo preocupaciones ambientales potenciales.	
Ecotoxicity - Freshwater Algae - Acute Toxicity Data		
Carbonato de sodio	497-19-8	120 Hr EC50 Nitzschia: 242 mg/L
Ecotoxicity - Freshwater Fish - Acute Toxicity Data		
Ácido silícico, sal del sodio	1344-09-8	96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 301-478 mg/L; 96 Hr LC50 Brachydanio rerio: 3185 mg/L [semi-static]
Carbonato de sodio	497-19-8	96 Hr LC50 Lepomis macrochirus: 300 mg/L [static]; 96 Hr LC50 Pimephales promelas: 310 - 1220 mg/L [static]
Ecotoxicity - Water Flea - Acute Toxicity Data		
Ácido silícico, sal del sodio	1344-09-8	96 Hr EC50 Daphnia magna: 216 mg/L
Carbonato de sodio	497-19-8	48 Hr EC50 Daphnia magna: 265 mg/L
Persistencia y degradabilidad	No disponible	
Bioacumulación / acumulación	No disponible	
Movilidad en el medio ambiente	No disponible	
Efectos sobre el medio ambiente	No disponible	
Toxicidad acuática	No disponible	
Coeficiente de reparto	No disponible	
Información de destino químico	No disponible	

13. Consideraciones de eliminación

Instrucciones para la eliminación	Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.
Desechos de residuos / producto no utilizado	No disponible
Envases contaminados	No disponible

14. Información relativa al transporte

Ministerio de Transportes de los Estados Unidos. (DOT)

UN 1759, Sólido corrosivo, N.E.P. (Ácido silícico, sal del sodio),
Clase 8, GE II, Cantidad limitada

Transporte de material peligroso (TDG - Canada)

UN 1759, Sólido corrosivo, N.E.P. (Ácido silícico, sal del sodio),
Clase 8, GE II, Cantidad limitada

IMDG (Transporte marítimo)

UN 1759, Sólido corrosivo, N.E.P. (Ácido silícico, sal del sodio),
Clase 8, GE II, Cantidad limitada

IATA/ICAO (Aire)

UN 1759, Sólido corrosivo, N.E.P. (Ácido silícico, sal del sodio),
Clase 8, GE II

15. Información reguladora

Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (en inglés, OSHA)

29 CFR 1910.1200 hazardous chemical Sí

Reglamentaciones federales de los E.E.U.U. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" en los términos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.

Registración del producto: El producto cumple con los requerimientos regulatorios de la directiva CPSC. Este producto no requiere una registración específica.

Ley Global de Responsabilidad, Compensación y Respuesta Medioambiental (Superfund) (en inglés, CERCLA) Cantidad Declarable

Ninguno

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (en inglés, SARA)

Categorías de peligro Peligro Inmediato: - Sí
Peligro Retrasado - No
Peligro de Incendio - No
Peligro de Presión: - No
Peligro de Reactividad - No

Sección 302 - Substancia Extremadamente Peligrosa No

Sección 311 - Químico Peligroso Sí

Clean Air Act (CAA) No disponible

Clean Water Act (CWA) No disponible

Reglamentos estatales Este producto no contiene una sustancia química que según el Estado de California pueda producir cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

U.S. - California - 8 CCR Section 339 - Director's List of Hazardous Substances

Tetraborato de sodio 1303-96-4 Present (exempt except when present as free crystal/powder, listed under Borates, tetra, sodium salts)

U.S. - Illinois - Toxic Air Contaminants

Tetraborato de sodio 1303-96-4 Present (listed under Sodium borate)

U.S. - Massachusetts - Right To Know List

Tetraborato de sodio 1303-96-4 Presente

U.S. - Minnesota - Hazardous Substance List

Tetraborato de sodio 1303-96-4 Presente

U.S. - New Jersey - Right to Know Hazardous Substance List

Tetraborato de sodio 1303-96-4 sn 0241 (listed under Sodium borates)

U.S. - Pennsylvania - RTK (Right to Know) List

Tetraborato de sodio 1303-96-4 Presente

U.S. - Rhode Island - Hazardous Substance List

Tetraborato de sodio 1303-96-4 Tóxico

Estado del inventario

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
-------------------	----------------------	------------------------

Estados Unidos y Puerto Rico	Ley de Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA) Inventario	Sí
------------------------------	---	----

Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

16. Otra información

Cláusula de limitación de responsabilidad

Este producto debe usarse exclusivamente en la forma indicada en la etiqueta y para el propósito destinado. Según nuestro leal saber y entender la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor más arriba indicado ni ninguno de sus agentes subsidiarios asume responsabilidad alguna por la completitud o la exactitud de la información contenida en el presente. La decisión final de la conveniencia de cualquier material es responsabilidad exclusiva del usuario. Todos los materiales pueden presentar riesgos desconocidos y deben usarse con precaución. Si bien algunos riesgos se describen en el presente, no podemos garantizar que los mismos sean todos los riesgos existentes.

Información adicional

DIP-IT® Food & Beverage Stain Cleaner (Powder) - 376466v3.0

Fecha de emisión

02-Ago-2012

Fecha de vigencia

01-Ago-2012

Preparado cerca

Departamento de regulación Reckitt Benckiser 800-333-3899

Otra información

Para obtener una Hoja de Datos de Seguridad actualizada, por favor póngase en contacto con el distribuidor /el fabricante que figura en la primera página de este documento.

Hoja de Datos de Seguridad conforme a ANSI Z400.1/Z129.1-2010 (Standard).